



Manuelle Lüftungsbedienelemente

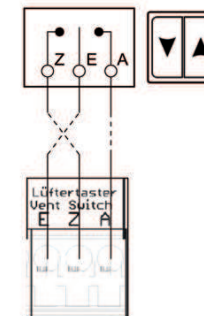
Manual ventilation triggerings

- Drucktaster in Unter- und Aufputzvariante für AUF / ZU / STOPP Befehle
Push buttons flush or surface mounted for OPEN / CLOSE / STOP commands
- Schlüsseltaster in Unter- und Aufputzvariante mit und ohne Profilhalbzylinder
Key switch flush or surface mounted with and without profile half-cylinder



Drucktaster		Manual switch
Unterputz	DT/UP	Flush Mounting
Aufputz	DT/AP/S DT/AP/R	Surface installation
Schlüsseltaster		Key switch
Unterputz	ST/UP	Flush Mounting
Aufputz	ST/AP/S	Surface installation
Bauseitige Unterputzdose	Ø 70 mm	Flush mounting box on-site

Lüfter-Taster Ventilation Button



Funktionsübersicht Feature Overview

Kontrollierte natürliche Lüftung ist aus modernen Gebäuden nicht mehr weg zu denken. Automatisierte Fenster, ob mit oder ohne Rauchabzugsfunktion, begünstigen den Komfort im Gebäude.

Mit den manuellen Lüftungsbedienelementen von Simon RWA® können Nutzer direkt in die Steuerung der automatisierten Fenster und Klappen eingreifen. Ob zur manuellen täglichen Benutzung oder zum Übersteuern seitens eingewiesenen Personal, diese Bedienelemente verbinden den Mensch mit der Maschine.

Die Druck- und Schlüsseltaster werden direkt mit dem Lüftungseingang der Steuerung verbunden und steuern eine oder mehrere Lüftungsgruppen mit AUF / ZU und STOPP Befehl.



Flacher Aufputztaster aus Kunststoff: DT/AP/R
Flat surface push button in plastic: DT/AP/R

We can no longer imagine modern buildings without controlled natural ventilation. Automated windows are improving the comfort inside the building, either with or without smoke extract functions.

With the manual ventilation controls from Simon RWA® user can directly intervene in the control of the automated windows and flaps. This operating elements connect humans and machines, whether for the daily manual usage or for overriding by instructed personnel.

The push buttons and key switches are connected directly with the ventilation input of the control unit and controls one or several ventilation groups with OPEN / CLOSE and STOP commands.